

Beglaubigte
Abschrift



Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Str. 116
68305 Mannheim, Germany

Monday, December 05, 2016

GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH
CERTIFICATE OF WARRANTY ELIGIBILITY

Tên (Name): **Roche Diagnostics GmbH**

Địa chỉ (Address): Sandhofer Str. 116, 68305 Mannheim, Germany

với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị xác nhận cơ sở có tên dưới đây đủ điều kiện bảo hành các trang thiết bị y tế của Roche Diagnostics GmbH:

We, as the Product Owner, hereby confirm that the following organizations are eligible for providing warranty services for the medical devices of Roche Diagnostics GmbH:

Tên cơ sở bảo hành Warranty service provider	Mã số thuế Tax code	Địa chỉ Address	Điện thoại cố định Tel	Điện thoại di động Mobile phone
Công ty TNHH Roche Việt Nam	0310805269	Tầng 27, Tòa nhà Pearl Plaza 561A Điện Biên Phủ, Quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh	0838101888	0838101999
Roche Vietnam Co., Ltd		27th Floor, Pearl Plaza 561A Dien Bien Phu, Binh Thanh District Ho Chi Minh City, Viet Nam		

Sincerely,

Roche Diagnostics GmbH

i.V.

Dr. M. Böhm

Manager Global Regulatory Affairs

i.V.

St. Grigarczik

Manager Global Regulatory Affairs

Vorstehende Abschrift stimmt mit der vorliegenden
Urschrift überein und wird hiermit beglaubigt.

Mannheim, den 09.12.2016

Notariat Mannheim

(Seeler)
Notarin



E 910 a/1 4111/2016

Mannheim, 9. Dezember 2016

Die Echtheit vorstehender Unterschrift von

Justizrätin Claudia Seeler

Notarin des Notariats Mannheim, und die Echtheit des
beigefügten Dienststempels wird hiermit bestätigt.

Zugleich wird bescheinigt, dass die Vorgenannte zur
Vornahme der Amtshandlung gesetzlich befugt war.

Präsident des Landgerichts



Zöbeley

Präsident des Landgerichts



Gebühr KV Nr. 13110

der Anl. z. § 4 Abs. 1 JVKostG

in Höhe von 20,00 €

Mannheim, 09.12.2016

Die Kostenbeamtin:



Beyler Just.Ang.



**CHỨNG NHẬN/ HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
KONSULARISCHE BEGLAUBIGUNG/LEGALISIERUNG**

1. Quốc gia/Staat: **Việt Nam/Vietnam**

Giấy tờ, tài liệu này/Dieses Dokument

2. Với chữ ký của/U. von Herr (Frau): **Zöbeley**

3. Với chức danh/Funktion: **Chánh án**

4. Và con dấu của/Dienstsiegel von: **Tòa án Mannheim**

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự/
wird hiermit konsularisch beglaubigt/legalisiert**

5. Tại/in: **Berlin**

6. Ngày/Datum: **19/12/2016**

7. Cơ quan cấp/Ausgestellt von: **Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam
tại CHLB Đức Botschaft der SR Vietnam in der BR Deutschland**

8. Số/Nr.: **12d-LS-HPH/2016**

TL. Đại sứ/i. A. des Botschafters
Tham tán/Botschaftsrat



Nguyễn Việt Cường

Hamilton Bonaduz AG,
Via Crusch 8, CH-7402 Bonaduz,
Switzerland

Thursday, June 15, 2017



GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH
CERTIFICATE OF WARRANTY ELIGIBILITY

Tên (Name): **Hamilton Bonaduz AG**

Địa chỉ (Address): **Via Crusch 8, CH-7402 Bonaduz, Switzerland**

Với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị xác nhận cơ sở có tên dưới đây đủ điều kiện bảo hành các trang thiết bị y tế của Hamilton Bonaduz AG:

We, as the Product Owner, hereby confirm that the following organizations are eligible for providing warranty services for the medical devices of Hamilton Bonaduz AG:

Tên cơ sở bảo hành Warranty service provider	Mã số thuế Tax code	Địa chỉ Address	Điện thoại cố định Tel	Điện thoại di động Mobile phone
Công ty TNHH Roche Việt Nam	0310805269	Tầng 27, Tòa nhà Pearl Plaza 561A Điện Biên Phủ, Quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh	08 38101888	1800 599991
Roche Vietnam Co., Ltd		27th Floor, Pearl Plaza 561A Dien Bien Phu, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City, Viet Nam		

Seen
Chur, 15.06.17
Register Nr. 1742
Chamber of Commerce
of Grisons

Hamilton Bonaduz AG
Quality Manager Robotics, Anja Bolli

Signature

Leg. Nr. 1244632 Tax Fr. 305
Seen for legalization of the signature and
seal given by CLAUDIA BUNCI
CHUR, 20.06.2017

The chancellery of the Canton of Grisons


H. Nold



ĐẠI SỨ QUÁN VIỆT NAM TẠI THỤY SỸ
EMBASSY OF VIET NAM IN SWITZERLAND

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HOÁ LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: **Việt Nam**
Country
2. do Ông (Bà): **HEIDI NOLD** ký
has been signed by
3. với chức danh:
acting in the capacity of
4. và con dấu của: **Văn phòng Bang Grisons**
bears the seal/stamp of
được chứng nhận / hợp pháp hoá lãnh sự
Certified
5. tại: **BERN**
at
6. ngày **21 / 6 / 2017**
the
7. Cơ quan cấp: **Embassy of Viet Nam in Switzerland**
by
8. Số: **720 /CNLS/HPHLS**
Nº

Ký tên và đóng dấu
Signature and seal/stamp
TL. ĐẠI SỨ
THAM TÁN CÔNG SỨ

